



## Ausschreibung / Invitation

### 1 & 2. FIL Continental Cup Rodel 2023/24

Winterberg (GER)  
28. November – 03. Dezember 2023  
November, 28<sup>th</sup> – Dezember 03<sup>rd</sup>, 2023

<b>Veranstalte / Governing Body:</b>	Internationaler Rennrodelverband (FIL) <i>International Luge Federation (FIL)</i>	
<b>Ausrichter / Organizer:</b>	Bob- und Schlittenverband für Deutschland e.V. (BSD)	
<b>Ausrichtender Verein / Local Organizer:</b>	Bob- und Rodelclub Hallenberg e.V. (BRC Hallenberg)	
<b>Jury:</b>	Hans-Jürgen Köhne und zwei weitere Mitglieder, die bei der 1. Mannschaftsführersitzung benannt werden	GER/BRC Hallenberg
<b>Technische Delegierte FIL / Technical Delegate FIL:</b>	<b>Maria Jasencakova</b> Altenhoff, Jörg	<b>FIL</b> GER / BRC Hallenberg
<b>Rennleitung / Race Director:</b>	Jörg Kronauge	GER / BRC Hallenberg
<b>Startleiter / Start Referee:</b>	Björn Schneider	GER / BRC Hallenberg
<b>Zielleiter / Finish Referee:</b>	Christof Dworiankin	GER / BRC Hallenberg
<b>Organisationsleitung / Head of Organisation:</b>	Hans-Jürgen Köhne Langeloh 12 59969 Hallenberg Tel.: +49 (0) 2984 920040 Fax: +49 (0) 2984 920050 E-Mail: <a href="mailto:info@kamotec.de">info@kamotec.de</a>	Wolfgang Weber Langeloh 11 59969 Hallenberg Tel.: +49 (0) 2984 1518 <a href="mailto:w-weber-hallenberg@t-online.de">w-weber-hallenberg@t-online.de</a>
<b>Organisations- und Wettkampfbüro / Race Office:</b>	VELTINS-EisArena Winterberg - Zielarena / <i>finish arena</i> Telefon: +49 (0) 2981 9240 19 Telefax: +49 (0) 2981 9240 20 E-Mail: <a href="mailto:info@veltins-eisarena.de">info@veltins-eisarena.de</a>	
<b>Betriebsleiter/ Track Manager:</b>	Ingo Götze	Sportzentrum Winterberg GmbH
<b>Rennarzt / Race Doctor.</b>	St. Franziskus Hospital Winterberg und weitere Ärzte / <i>and other doctors</i>	
<b>Medizinischer Dienst/ Medical Service:</b>	Sportzentrum Winterberg Hochsauerland GmbH in Zusammenarbeit mit dem Betrieb Rettungsdienst des Hochsauerlandkreises <i>Sportzentrum Winterberg Hochsauerland GmbH in collaboration with EMS of Hochsauerlandkreis</i>	

- Meldung / Registration:** Online über die FIL-Website [www.fil-luge.org](http://www.fil-luge.org) (Startseite: „Mitglieder Sektion/Login: Anmeldung zu den Wettbewerben  
*Online through the FIL website [www.fil-luge.org](http://www.fil-luge.org) (welcome page: „members section /login: registration for competitions*
- Meldeschluss/  
Registration Deadline:** Entsprechend der im Online-Registrierungssystem genannten Fristen/  
*According to the deadlines in the online registration tool.*
- Startgeld / Entry fee:** Einsitzer / *Single*: € 20,00  
Doppelsitzer / *Double*: € 30,00
- Das Startgeld wird für jeden gemeldeten Athleten erhoben. Erfolgt keine korrekte Meldung über das Online-Registrierungssystem, ist ein erhöhtes Startgeld in Höhe von € 50,00 (einheitlich pro Einsitzer bzw. Doppelsitzer) zu zahlen.  
*All registered Athletes have to pay the entry fee. In case of missing or incorrect online registration an increased entry fee amounting to € 50,00 will be charged (same amount of 50,00 € per single or doubles team).*
- Lizenzen / Licenses:** Alle Athleten müssen eine gültige Online FIL-E-Lizenz 2023/20234 vorweisen.  
*All athletes must have a valid Online FIL E-License 2023/2024.*
- Versicherungsschutz /  
Insurance:** Eine gültige und ausreichende Unfall-, Kranken- und Haftpflichtversicherung sind für jeden Teilnehmer Pflicht. Mit der Meldung bestätigt der Nationalverband den Abschluss dieser Versicherungen. Veranstalter und Ausrichter übernehmen keine Haftung.  
*Valid and sufficient insurances against accidents, illness and personal liability are mandatory for every participant. With registration of their athletes each National Federation confirms that all their participants are covered by these insurances. The organizer accepts no liability.*
- Reglement / Regulations:** IRO, Ausgabe 2022 – IRO, edition 2022
- Rennstrecke / Race Track:** VELTINS-EisArena Winterberg
- Starthöhen / Start Heights:** Jugend A m / *Youth A Men*: Doppel-Start / *Double Start*  
Jugend A w / *Youth A Women*: Doppel-Start / *Double Start*  
Doppelsitzer m + w / Kreisel K7/  
*Doubles women + men*: Kreisel K7
- Preise / Prices:** Ehrenpreise für Platz Eins bis Drei in jeder Disziplin  
*Prices for the third best of each category*

**Unterbringung /  
Accommodation:**

Die Teilnehmer haben für die Unterbringung selbst zu sorgen.  
*All Competitors are requested to book their own accommodation.*

Anfragen sind zu richten an / *Contact:*

Tourist-Information Winterberg

Telefon: +49 (0) 2981 9250-0

Telefax: +49 (0) 2981 9250-24

E-mail: [info@winterberg.de](mailto:info@winterberg.de)

Touristik- und Marketing GmbH Hallenberg

Petrusstr.2, 59969 Hallenberg

Telefon: +49 (0) 2984 8203

Telefax: +49 (0) 2984 31937

E-Mail: [tourismus@hallenberg-info.de](mailto:tourismus@hallenberg-info.de)

Aktuelle Informationen über mögliche Corona Maßnahmen sind auf [www.veltins-eisarena.de](http://www.veltins-eisarena.de) oder hier <https://www.land.nrw/corona> zu finden.

## Vorläufiger Zeitplan / Temporary Schedule

### Montag / Monday, November 27<sup>th</sup>, 2023

19:00 h 1. Mannschaftsführersitzung  
1<sup>st</sup> Team Captain Meeting

### Dienstag / Tuesday, November 28<sup>th</sup>, 2023

09:00 h Kauftraining / Paid Training (2-3 Läufe/Runs)

### Mittwoch / Wednesday, November 29<sup>th</sup>, 2023

09:00 h Kauftraining / Paid Training (2-3 Läufe/Runs)

### Donnerstag / Thursday, November 30<sup>th</sup>, 2023

09:00 h Offizielles Training Einsitzer und Doppelsitzer in Gruppen (3 Läufe)  
Official Training Singles and Doubles in Groups (3 runs)

19:00 h Mannschaftsführersitzung  
Team Captain Meeting

### Freitag / Friday, Dezember 01<sup>st</sup>, 2023

09:00 h Offizielles Training Einsitzer und Doppelsitzer in Gruppen (3 Läufe)  
Official Training Singles and Doubles in Groups (3 runs)

#### 15:00 h 1. FIL Continental Cup / 1<sup>st</sup> FIL Continental Cup Cup

1. Rennlauf Jugend A m / 1<sup>st</sup> run Youth A men  
2. Rennlauf Jugend A m / 2<sup>nd</sup> run Youth A men

### Samstag / Saturday, Dezember 02<sup>nd</sup>, 2023

#### 09:00 h 1. FIL Continental Cup / 1<sup>st</sup> FIL Continental Cup Cup

1. Rennlauf Doppel w/m / 1<sup>st</sup> run Doubles Men/Women  
2. Rennlauf Doppel w/m / 2<sup>nd</sup> run Doubles Men/Women

12:00 h 1. Rennlauf Jugend A w / 1<sup>st</sup> run Youth A women  
2. Rennlauf Jugend A w / 2<sup>nd</sup> run Youth A women

#### 15:30 h 2. FIL Continental Cup / 2<sup>nd</sup> FIL Continental Cup Cup

1. Rennlauf Jugend A m / 1<sup>st</sup> run Youth A men  
2. Rennlauf Jugend A m / 2<sup>nd</sup> run Youth A men

anschl. Siegerehrungen in der Zielarena / award ceremonies after the race at the finish arena

**Sonntag / Sunday, Dezember 03<sup>rd</sup>, 2023**

**09:00 h      2. FIL Continental Cup / 2<sup>nd</sup> FIL Continental Cup Cup**

1. Rennlauf Doppel w/m / 1<sup>st</sup> run Doubles Men/Women
2. Rennlauf Doppel w/m / 2<sup>nd</sup> run Doubles Men/Women

**12:00 h**

1. Rennlauf Jugend A w / 1<sup>st</sup> run Youth A women
2. Rennlauf Jugend A w / 2<sup>nd</sup> run Youth A women

anschl. Siegerehrungen in der Zielarena / award ceremonies after the race at the finish arena

**Änderungen vorbehalten / Subject to change**